

2020 CENSUS GLOSSARY

ENGLISH TO IGBO

Issued 10/01/19

Shape
your future
START HERE >

United States[®]
Census
2020

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

General Terms

English	Igbo
2020 Census	Ọnụọgụgụ ndị mmadụ na afọ 2020
2020 Decennial Census Program	Mmemme Ọnụọgụgụ ndị mmadụ a na-eme kwa afọ iri nke 2020
address	adreesị
address canvassing	nnyocha adreesị
address verification	ngosi edemede adreesị
administrative record	ndekọ ndị njikwa
adopted son or daughter	nwa nwoke maọbụ nwa nwanyị e kuchiri
adult	okenye
advertising	mgbasa ozi
age	afọ
American Community Survey	Nnyocha nke Obodo Amerika (American Community Survey)
apartment	ụlọ nwere ebe obibi dị iche iche
apartment building	nnukwu ụlọ na ụlọ nwere ebe obibi dị iche iche
apportionment	nkewa ihe
April 1	Epurel 1
Area Census Office	Ụlọ Ọrụ Ebe Ọnụọgụgụ ndị mmadụ (Area Census Office)
armed forces personnel	ndị agha
assisted living center	enyemaka ebe obibi

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
baby	nwatakiri
basement	okpuru ulo
billboard	bodo mgbasa ozi
biological son or daughter	nwa nwoke maobu nwanyi imuru amu
boarder	obia na-akwu ugwo maka ibi na iri nri n'otu ebe
boat (housing unit)	ulo ugbala na-adokpu
box (check box)	igbe
brochure	akwukwo ngosi
brother or sister	nwanne nwoke maobu nwanyi
burden estimate	mgbako Ibu
cell phone	ekwenti
Census Day	Ubochi Onogugu ndi mmadu
Census ID	Akara Njirimara Onogugu ndi mmadu (Census ID)
census questionnaire	ajuju nchoputa maka onogugu ndi mmadu
Census Questionnaire Assistance	Enyemaka Ajuju nchoputa maka Onogugu ndi mmadu
child	nwata
city	obodo mepere emepe (city)
collection of information	nchikota ozi
college	mahadum

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
college student	nwa akwụkwọ mahadum
communications	nkwukọrịta
community	obodo
community development grant	ego enyemaka mmepe obodo
community member	onye otu obodo
community organizer	onye nhazi obodo
Community Partnership and Engagement Program	Atụmatụ Nsònyè na Nrụkọrụ ime obodo
community-based organization	nhazi nke ndị obodo
Complete Count Committee	Komiti Igu ọnụ Zuru Oke (Complete Count Committee)
confidential	abụghị nke ọha
confidentiality	ihe nzuzo
Congress	Nzukọ ndị Ome iwu
congressional seat	oche nzukọ ndị Ome iwu
correctional facility	ụlọ ebe ndozi
cost savings	nchekwa ego
count (noun)	igu ọnụ
count (verb)	gụọ ọnụ
country	mba
county	ebe ochichi obodo

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
cousin	nwa nwanne nna maḡbụ nne
cybersecurity risk	ize ndụ nchegide usoro kọmputa
data	data
data collection	nchịkọta data
data dissemination	mgbasa ozi data
data dissemination specialist	onye ọkachamara mgbasa ozi data
data product	ihe data emepụtara
Data Protection and Privacy Policy	Iwu Nchegide na Nzuzo Data (Data Protection and Privacy Policy)
data quality	idimma data
data security	nchegide data
date of birth	ụbọchị ọmụmụ
day	ụbọchị
decennial census	ọnụọgụgụ ndị mmadụ a na-eme kwa afọ iri
Department of Commerce	Ngalaba nke Azụmahija
digital advertising	mgbasa ozi dijital
Disaster Recovery Program	Atụmatụ Ndozi Ọdachi (Disaster Recovery Program)
disclose	kwupụta
diverse	dị iche iche
diversity	ọdịiche

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
drop-down menu	nchikọta nhọrọ ipị n'ala
duplex	ụlọ ekere abụọ
education	agụmakwụkwọ
emergency services	ọrụ enyemaka mberede
employment	ọrụ ụgwọ
encrypted	ezoro ezo
enrolled member	onye otu edebanye aha ya
enumerate	depụta
enumerator	onye ọrụ ndepụta ọnuogugụ
estimate (noun)	mgbakọ ihe
estimate (verb)	gbakọọ ihe
event hosting	nhazi mmemme
extended family member	ndị otu ezinụlọ
faith-based organization	otù dabere na okwukwe
family	ezinụlọ
father	nna
federal	gọọmenti etiti
federal agency	ụlọ ọrụ gọọmenti etiti
Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015	Iwu Gọọmenti Etiti maka Nkwalite Nchegide Usoro Kọmputa nke Afọ 2015 (Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015)

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
federal funding	ego gọọmenti etiti nweputara
federal government	gọọmenti etiti
federal law	iwu gọọmenti etiti
federal program	atumatu gọọmenti etiti
female (adjective)	nwanyị
field materials	ngwaọrụ ọrụ ezi
field staff	onye ọrụ ezi
field work	ọrụ ezi
field worker	onye ọrụ ezi
first name	aha mbụ (first name)
for rent	maka igbazite
for sale only	naanị maka orere
foster child	nwata nke a na-akwụ onye ụgwọ izulite (foster)
friend	enyi
fund (verb)	tinye ego maka
funding	ego enyere
government	gọọmenti
government office	ụlọ ọrụ gọọmenti
government worker	onye ọrụ gọọmenti

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
governor	onye ọchịchị steeti
grandchild	nwa nwa
grandparent	nne na nna ukwu
group quarters	ụlọ otù
guide	ntụziaka
hard-to-count population	ngụpụta mmadụ siri ike igụ ọnụ
home	ụlọ
home equity loan	ego ụlọ agbazinyere site n'iji ụlọ ahụ dịka ihe nnochianya
homeownership data	data ndị nwe ụlọ
hotel	ụlọ oriri na ezumike
house	ụlọ
household	ezinụlọ
household question	ajụjụ ezinụlọ
householder	onye nwe ezinụlọ
housing assistance	enyemaka inwe ụlọ
housing data	data ụlọ
housing unit	ebe obibi (housing unit)
identification	mmara
infant	obere nwa

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
infographic	ihe ngosi eserese
in-law	onye ikwu site na alụmdi na nwunye
in-person interview	ajụjụ ọnụ na onwe
Integrated Communications Campaign	Mkpọsa ozi Nkwukọrịta Ejikọtara
Integrated Partnership and Communications	Nrụkọrụ na Nkwukọrịta Ejikọtara
Internet	Intaneèt
interview	ajụjụ ọnụ
interviewer	onye ajụjụ ọnụ
invitation	ọkụ
jail	ụlọ mkpọrọ
language	asụsụ
language guide (guide to complete the 2020 Census)	ntụziaka asụsụ (ntụziaka maka ịdecha Ọnụọgụgụ ndị mmadụ na afọ 2020)
last name	aha ikpeazụ (last name)
law	iwu
lease	nnara ala
library	ọba akwụkwọ
lien	njide ihe nke sitere n'iwu
limited-English-speaking household	ndị ezinụlọ na asụ asụsụ bekee dị obere
live-in employee	onye ọrụ bi na ụlọ ọrụ

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
living quarters	ụlọ ebe obibi
loan	ego agbazinyere
loan secured by real estate	ego agbazinyere ndị ewumewu obibi bitere
local housing market	ụlọahịa ụlọ ime obodo
male (adjective)	nwoke
mandated	nyere ikike
mandated by law	nyere ikike n'okpuru iwu
mandated by the Constitution	nyere na Akwụkwọ iwu
mandatory	dị mkpa n'okpuru iwu
mayor	onye isì obodo
media	midia
member of Congress	onye otu nzukọ ndị Ome iwu
methodology	usoro nka ime ihe
migrant worker	onye na arụ ọrụ si na mba
military assignment	ọrụ ndị agha
mobile home	ụlọ mkpanaka
month	ọnwa
mortgage	mbinye ego maka ụlọ
motel	ụlọ ezumike ndị ọkwọ ugbo ala

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
mother	nne
National Partnership Program	Atumatụ Nrukọrụ Mba
neighborhood	agbataobi
newborn	umụ amurụ ọhụrụ
newspaper	akwụkwọ ozi
non-profit organization	ụlọ ọrụ na abụghị maka mgbata ego
Nonresponse Followup	Nnyocha ọzọ N'enweghị nzaghachi
Notice of Visit	Ima Ọkwà Nleta
nursing home	ụlọ nlekọta ahụike
occupancy	ibi n'ụlọ
occupied without payment of rent	biri na akwụghị ugwo ụlọ
Office of Management and Budget (OMB)	Ụlọ ọrụ nke Nchikwa na Mmefu ego (OMB)
OMB approval number	Nọmba nkwado OMB
online	n'Intaneèt
opposite-sex husband/wife/spouse	di okike ọzọ/nwunye/di maọbụ nwunye
opposite-sex unmarried partner	onye okike ọzọ na-alubeghị di maọbụ nwunye
other nonrelative	ndị ọzọ na abụghị ikwu na ibe
other relative	ndị ọzọ bụ ikwu na ibe
owned free and clear	ị nwere bụ n'efu ma doo anya

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
owned with a mortgage or loan	nwere site na mbinye ego maka ụlọ maọbụ ego agbazinyere
paper questionnaire	akwụkwọ ajụjụ nchọpụta
Paperwork Reduction Act	Iwu Mmedata Ndekọ Akwụkwọ (Paperwork Reduction Act)
parent	nne na nna
parent-in-law	nne na nna di maọbụ nwunye
partner (Census Community Partnership and Engagement Program or National Partnership Program)	onye nrụkọrụ
partnership	nrụkọrụ
partnership specialist	onye ọkachamara nrụkọrụ
partnership toolkit	ngwaọrụ nrụkọrụ
permanent place to live	ebe obibi na adigide
person experiencing homelessness	mmadụ na enweghị ebe obibi
person without a permanent place to live	mmadụ na enweghị ebe obibi na adigide
personal information	ozi onye onwe
personally identifiable information	ozi ejiri mara onwe
physical location	ebe ụlọ ahụrụ anya
population	ngụpụta mmadụ
population density	ọnụọgụgụ ngụpụta mmadụ
Post Office Box Address	Adreesị Igbe Ụlọ ọrụ Nzipụ ozi
postage-paid envelope	envelopụ nziga akwụkwọ ozi akwụrụ ụgwọ ya

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
postcard	akwụkwọ ozi
prison	ụlọ nga
privacy	ihe nzuzo
Privacy Act System of Records Notice	Usoro Iwu Nzuzo nke Nkwupụta Ndekọ (Privacy Act System of Records Notice)
private sector	ụlọ ọrụ nke gọọmenti na enweghị
protected by law	iwu kpuchiri ya
public relations	mmekọrịta ọhaneze
published estimate	mgbakọ ihe ebipụtara
Puerto Rico	Puerto Rico
questionnaire	ajụjụ nchọpụta
race	agbụrụ
race or origin	agbụrụ ma ọ bụ isi mmalite
radio	redio
recruit	wee n'ọrụ
redistricting	nkewa ebe ọhụrụ
Regional Census Center	Ebe Ọnụọgụgụ ndị mmadụ nke Mpaghara
Regional Director	Onye Nduzi Ke mpaghara
Regional Office	Ụlọ ọrụ Ke mpaghara
regional partnership	nrukoọrụ ke mpaghara

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
relationship	mmekọrịta
relative	ndj ikwu
rented	inara ụgwọ ụlọ
rented, not occupied	inara ụgwọ ụlọ, ebighị ebi
representative	onye nnochite anya
required by law	iwu chọrọ
residence	ebe obibi
resident (someone who lives or stays at the address)	onye obibi
respondent	onye nzaghachị
response	azịza
response options	nhọrọ azịza
roommate or housemate	onye mbikọta imeụlọ maọbụ onye mbikọta ụlọ (roommate or housemate)
rural	ime obodo
rural route	ụzọ ime obodo (rural route)
same-sex husband/wife/spouse	di otu okike /nwunye/di maọbụ nwunye
same-sex unmarried partner	onye otu okike na-alụbeghi di maọbụ nwunye
seasonal, recreational, or occasional use	ejiri nwaoge, maka ezumike, maọbụ mgbe ụfọdụ
separate structure	ụlọ dị iche
shelter	ebe ndo

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
small/local business	obere azumahia/azumahia ime obodo
social media	mgbasa ozi oha
sold, not occupied	rere ya, mana o nweghi onye bi ya
son-in-law or daughter-in-law	nwanne di maobu nwunye nwoke maobu nwanyi
sponsorship	nkwado
stakeholder	onye na etinye ego
state	steeti (state)
State Data Center	Ebe Data Steeti (State Data Center)
statistics	onugugụ
Statistics in Schools	Onugugụ na Ulo akwukwo (Statistics in Schools)
stepson or stepdaughter	nwa di maobu nwunye nwoke maobu nwanyi
street address	adreesi okporo ama
street intersection	okporo ama ngafe uzọ
street name	aha okporo ama
submitting your questionnaire	ana-enyefe ajuju nchoputa gi
teacher	onye nkuzi
television	ihe onyonyo
third-party data	data onye nke ato
Title 13	Isi 13

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
Title 13, U.S. Code, Sections 141, 193, and 221	Isi 13, Koòdù U.S., Nkeji 141, 193, nà 221
Title 26	Isi 26
trailer	ugbọala ana-adokpu
transitory location	ọ bughị ebe adigide
U.S. Census Bureau	Ngalaba Gọọmenti U.S. maka Ọnụọgụgụ ndị mmadụ
U.S. Congress	Nzukọ ndị Ome Iwu nke U.S.
U.S. Constitution	Akwụkwọ Iwu nke U.S.
U.S. House of Representatives	Ụlọ ndị Nnochitaanya U.S.
U.S. Senate	Ndị Ome Iwu nke U.S.
United States	United Steeti
Update Enumerate	Ozi ọhụrụ / Depụta
Update Leave	Ozi ọhụrụ / Hapụ
urban	obodo ukwu
vacant and abandoned properties	enweghị onye bi na ime ya na ihe onwunwe ahapụrụ
voting	ntuli aka
voting rights	ike ntuli aka
Web site	Weebụsaịtị
year	afọ
year of birth	afọ ọmụmụ

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

Terms Found in the Race and Hispanic Origin Questions

English	Igbo
African American	Onye Afrika nke Amerika
American Indian or Alaska Native	Onye Amerika nke India maqbu Nwafọ Alaska
Asian Indian	Onye India nke Asia
Aztec	Onye Aztec
Black or African American	Onye Ojii maqbu Onye Afrika nke Amerika
Blackfeet Tribe*	Blackfeet Tribe
Cambodian	Onye Kambodia
Chamorro	Onye Chamorro
Chinese	Onye China
Colombian	Onye Kolombia
Cuban	Onye Cuba
Dominican	Onye Dominika
Ecuadorian	Onye Ecuador
Egyptian	Onye Ijipti
English	Onye Bekee
enrolled or principal tribe	agburu edebanyere maqbu nke mbu

*Some terms intentionally appear in English.

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
Ethiopian	Onye Ethiopia
Fijian	Onye Fiji
Filipino	Onye Filipine
German	Onye Germany
Guatemalan	Onye Guatemala
Haitian	Onye Haiti
Hispanic, Latino, or Spanish origin	Hispanic, Latino maọbụ si na Spen were pụta
Hispanic origin	Hispanic si na were pụta
Hmong	Onye Hmong
Irish	Onye Ireland
Italian	Onye Italy
Jamaican	Onye Jamaika
Japanese	Onye Japan
Korean	Onye Koria
Lebanese	Onye Lebanon
Marshallese	Onye Marshall Islands
Mayan	Onye Mayan
Mexican, Mexican American, Chicano	Onye Mexico, Onye Mexico nke Amerika, Chicano
Native Hawaiian	Nwáfọ Hawai

2020 CENSUS GLOSSARY – ENGLISH TO IGBO

English	Igbo
Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government*	Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government
Navajo Nation*	Navajo Nation
Nigerian	Onye Naijirija
Nome Eskimo Community*	Nome Eskimo Community
Other Asian	Onye Asia ndi ozo
Other Pacific Islander	Pacifik Islander ndi ozo
Pakistani	Onye Pakistan
Puerto Rican	Onye Puerto Rico
Salvadoran	Onye El Salvador
Samoan	Onye Samoa
Somali	Onye Somali
Some other race	Ufodu agburu ndi ozo
Spaniard	Onye Spaniad
Tongan	Onye Tonga
Vietnamese	Onye Vietnam
White	Ocha

*Some terms intentionally appear in English.